

# BEDIENUNGSANLEITUNG

## SC4B

### ACHTUNG!

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme der Batterie sorgfältig durch und bewahren Sie sie auf. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden. Warnungen und wichtige Sicherheitsinformationen in diesem Handbuch decken nicht alle möglichen Bedingungen oder Situationen ab, die auftreten können. Die Verantwortung für den sorgfältigen und umsichtigen Umgang mit dem Gerät bei Wartung und Betrieb liegt beim Benutzer.

### Sicherheitshinweise

- Es ist verboten, das äußere Gehäuse des Geräts zu zerlegen oder zu durchstechen.
- Es ist verboten, Batterie zu schlagen, zu quetschen oder ins Feuer zu werfen.
- Setzen Sie Batterie keinen Temperaturen unter -20 °C (-4 °F) oder über 60 °C (140 °F) aus.
- Es ist verboten, die Batterie zu verwenden, wenn sie sichtbare Anzeichen von Beschädigung aufweist.
- Das Laden der Batterie sollte nur mit einer Stromquelle erfolgen, die den technischen Spezifikationen entspricht.
- Der mitgelieferte AC/DC-Adapter dient nur zum Laden des Yolco SC4B-Akkus.
- Nach jedem Ladevorgang oder vor der Reinigung/Wartung sollte die Batterie von der Stromquelle getrennt werden.
- Wenn die Batterie nicht verwendet wird, sollte sie ausgeschaltet werden.
- Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden. Selbstreparatur kann ernsthafte Gesundheits- oder Lebensgefahren verursachen.
- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen nur dann verwendet werden, wenn sie durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die mit dem Gerät verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Wartung oder Reinigung des Geräts dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht erfolgen.
- Die Batterie sollte vor ungünstigen Wetterbedingungen wie Regen geschützt werden. Die Batterie ist nicht wassererdicht. Eine Batterie, die Wasser ausgesetzt ist, sollte sofort von der Stromversorgung getrennt werden.

### Hinweise zur Verwendung

- Die Batterie ist für die Verwendung mit tragbaren Yolco-Kühlboxen vorgesehen und dient als zusätzliche Stromquelle.
- Der USB-C-Anschluss (PD3.0) ermöglicht das Laden externer Geräte – max. 60 W.
- Die Batterie ist gegen Überhitzung, Überladung und Tiefentladung geschützt.
- Die Batterie durchläuft während seines Gebrauchs einen natürlichen Abbauprozess. Erwartete Lebensdauer: mindestens 80 % der Nennkapazität nach 300 Ladezyklen.
- Die Batterielebensdauer wird durch ungünstige Wetterbedingungen beeinträchtigt, wie zum Beispiel: zu hohe oder zu niedrige Umgebungstemperatur, hohe Luftfeuchtigkeit oder Kontakt mit Wasser.
- Die Batterie sollten nicht vollständig entladen werden.

### Gebrauchsanweisung

#### Ein-/ Ausschalten der Batterie

- Um die Batterie ein-/auszuschalten, halten Sie die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt.
- Die LED-Ladeanzeige ist ein- bzw. ausgeschaltet, wenn der Akku ein- bzw. ausgeschaltet wird.

#### Batterieladung

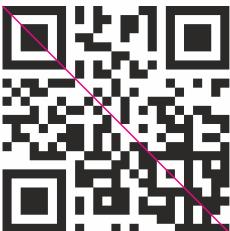
- Um die Batterie aufzuladen, schließen Sie den AC/DC-Adapter an den USB-C-Anschluss (PD3.0) an. Batterieladezeit: bis zu 9 Stunden.
  - Der Ladezustand der Batterie wird durch eine vierstufige LED-Anzeige angezeigt. Trennen Sie ihr nach Abschluss des Ladevorgangs sofort von der Stromquelle.
  - Um den Batteriestand zu überprüfen, drücken Sie einmal die Ein-/Aus-Taste.
- Laden eines externen Geräts über den USB-C-Anschluss (PD3.0)**
- Um ein externes Gerät aufzuladen, schließen Sie es über ein USB-C-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) an die aktivierte Batterie an.
  - Nach Abschluss des Ladevorgangs trennen Sie das externe Gerät sofort von der Batterie.

#### Reinigung / Wartung

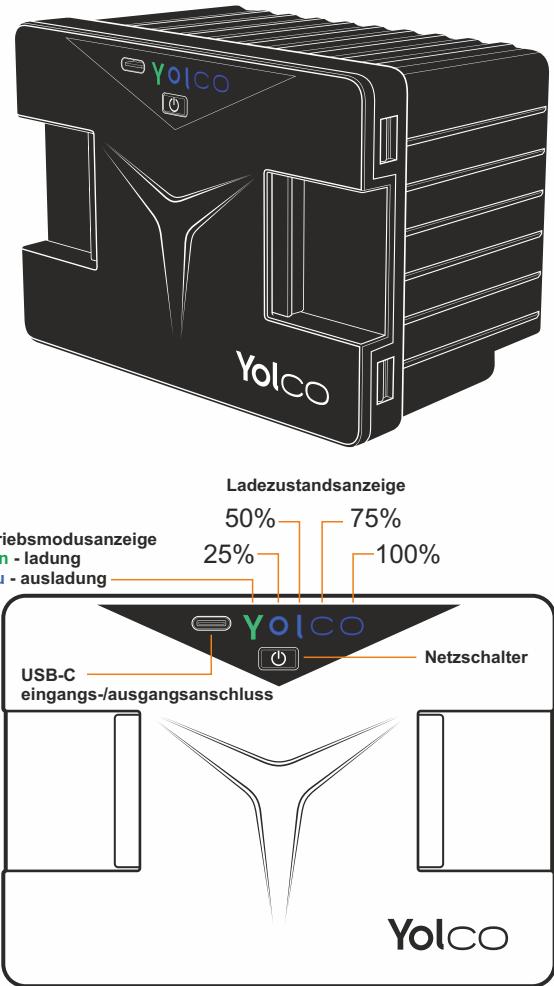
##### Achtung!

**Schalten Sie vor jeder Reinigung die Batterie aus und trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.**

- Die Batterie darf nicht unter fließendem Wasser gereinigt werden.
- Zum Reinigen sollte keine aggressiven Reinigungsmittel verwendet werden.
- Die Außenseite der Batterie sollte mit einem weichen Tuch unter Umgehung des Leistungsteils gereinigt werden.



Instrukcja obsługi  
dostępna również na:  
**User manual**  
also available at:  
**Bedienungsanleitung**  
erhältlich auch bei:



#### Technische Daten der Batterie:

- Typ: wiederaufladbare Lithium-Ionen (Li-Ion) Batterie
- Nennkapazität: 15600mAh (170Wh)
- Nennspannung: 10.9V ==
- Ladespannung: 5-20V ==
- Maximale Ladestromstärke: 3.0A
- Stromverbrauch: max 60W
- Ausschaltspannung: 9.0V ==
- Abmessungen (B x H x T): 133 x 90 x 75mm
- Nettogewicht: 1.05 kg
- Batterielebensdauer: mindestens 80 % der Nennkapazität nach 300 Ladezyklen.
- Maximale Selbstdeladung: 10 % pro Monat (bei einer Umgebungstemperatur von 25 °C/77 °F)
- Umgebungstemperatur während des Gebrauchs: -20 °C ~ 60 °C (-4 °F ~ 140 °F)
- Umgebungstemperatur während des Ladevorgangs: 0 °C ~ 45 °C (32 °F ~ 122 °F)
- Umgebungstemperatur während der Lagerung: -20 °C ~ 45 °C (32 °F ~ 113 °F)
- Luftfeuchtigkeit während der Lagerung: 45 % ~ 85 % relative Luftfeuchtigkeit

#### Technische Daten des AC/DC-Adapters

- Eingangsstrom: AC 100 – 240V ~ 50/60Hz, 1.0A
- Ausgangstrom: DC 12V == 2.0A, 24.0W
- Nettogewicht: 0,11 kg



#### Inhalt des Pakets:

- Modularer Akku
- AC/DC-Adapter
- Benutzerhandbuch

Hersteller:  
ARKAS Sp. z o.o.  
ul. Kuziennica 4,  
59-400 Jawor, Polen  
[www.arkas.pl](http://www.arkas.pl)  
[www.yolco.pl](http://www.yolco.pl)



44/JZE/24

Das Symbol des durchgestrichenen Müllimers bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Abgenutzte elektrische und elektronische Geräte sollen zur Abfallverwertung und Recycling gemäß den in dem betroffenen Land geltenden Umweltschutzvorschriften entsorgt werden. Die getrennte Sammlung der Abfälle trägt zur Reduzierung ihres potentiell negativen Einflusses auf Mensch und Umwelt bei, was mit dem Vorhandensein der gefährlichen Substanzen, Mischungen und Bestandteile zusammenhängt.